

**ZODIAC BOATS**

**COMFORT CRUISING**

N-ZO 700 CABIN, N-ZO 600, N-ZO 680, N-ZO 760

MEDLINE 500, MEDLINE 580, MEDLINE 660, MEDLINE 740, MEDLINE 850

**SPORT CRUISING**

PRO OPEN 550, PRO OPEN 650

PRO 420, PRO 500, PRO 550, PRO 650, PRO 750, PRO 850

**EASY CRUISING**

FUTURA MARK IIC, FUTURA MARK II, FUTURA MARK III

CLASSIC MARK I, CLASSIC MARK IIC, CLASSIC MARK II

**ZODIAC TENDERS**

**TENDERS**

CADET RIB 260, CADET RIB 290, CADET RIB 310, CADET RIB 340, CADET RIB 390

CADET COMPACT 250, CADET COMPACT 300

CADET 200, CADET 230, CADET 270, CADET 310, CADET 350

AERO ROLL UP, AERO ROLL UP, AERO ROLL UP, AERO ALU, AERO ALU

CADET FASTROLLER 285, CADET FASTROLLER 325, CADET FASTROLLER 360

**Jetzt sensationelle Nettopreise für fahrbereite Boote (N-ZO / Medline / Pro Open)**

**Maintenant prix net sensationnels pour bateaux prêts à naviguer (N-ZO / Medline / Pro Open)**

**Alle ZODIAC Schlauchboote bis 8PS motorisiert dürfen ab 14 Jahren führerscheinfrei gefahren werden.**

**Tous les pneumatiques ZODIAC motorisés jusqu'à 8CV peuvent être conduits sans permis à partir de 14 ans.**

Ihr ZODIAC-Vertreter / Votre agent ZODIAC:

Art.Nr. Art-No	Modell Modèle	Farbe Couleur	Abmessungen Dimensions	Gewicht Poids	Pers. Pers.	max. PS CV max.	Motor- schaft Arbre du moteur	max. zugelassenes Motorengewicht Poids max. du moteur admis	empfohlener VP inkl. MwSt. Prix de vente recommandé TVA incl. CHF	Wichtig! Important! Packages	
<b>Tenders</b>											
Z11009	Cadet 200 Roll Up	White/Grey	2.00 x 1.34m	20 kg	2	- <sup>1)</sup>	-	-	790.-	Bei gleichzeitigem Kauf eines YAMAHA-Motors offerieren wir Ihnen eine Preisreduktion von je 5% auf Boot und Motor. Lors d'un achat d'un moteur YAMAHA en même temps, nous vous offrons une réduction de 5% sur le bateau et le moteur.	
Z11011	Cadet 230 Roll Up	White/Grey	2.30 x 1.34m	22 kg	3	- <sup>1)</sup>	-	-	890.-		
<sup>3)</sup> Z11013	Cadet 270 Roll Up	White/Grey	2.70 x 1.53m	29 kg	3+1	4	S	27 kg	1 150.-		
<sup>3)</sup> Z11015	Cadet 270 Alu	White/Grey	2.70 x 1.53m	37 kg	3+1	8	S	42 kg	1 390.-		
<sup>3)</sup> Z11017	Cadet 310 Alu	White/Grey	3.10 x 1.55m	40 kg	5	15	S	55 kg	1 690.-		
<sup>3)</sup> Z11019	Cadet 350 Alu	White/Grey	3.50 x 1.72m	67 kg	6	20	S	55 kg	2 090.-		
Z11010	Cadet 200 Aero	White/Grey	2.00 x 1.34m	20 kg	2	- <sup>1)</sup>	-	-	990.-		
Z11012	Cadet 230 Aero	White/Grey	2.30 x 1.34m	24 kg	3	- <sup>1)</sup>	-	-	1 190.-		
<sup>3)</sup> Z11014	Cadet 270 Aero	White/Grey	2.70 x 1.53m	31 kg	3+1	6	S	27 kg	1 390.-		
<sup>3)</sup> Z11016	Cadet 310 Aero	White/Grey	3.10 x 1.55m	35 kg	5	10	S	52 kg	1 690.-		
<sup>3)</sup> Z11018	Cadet 350 Aero	White/Grey	3.50 x 1.72m	42 kg	6	15	S	55 kg	2 090.-		
<sup>3)</sup> Z11418	Cadet 285 Fastroller	ACTI-V	2.85 x 1.68m	35 kg	4	8	S	40 kg	1 990.-		
<sup>3)</sup> Z11421	Cadet 325 Fastroller	ACTI-V	3.25 x 1.68m	38 kg	5	10	S	50 kg	2 290.-		
<sup>3)</sup> Z11430	Cadet 360 Fastroller	ACTI-V int-L	3.60 x 1.74m	44 kg	6	15	S	52 kg	2 590.-		
<sup>3)</sup> Z11140	Cadet 250 Compact	(semi rigid with folding transom)	Light Grey/Grey	2.50 x 1.56m	38 kg	3	8	S	42 kg		2 390.-
<sup>3)</sup> Z11141	Cadet 250 Compact	Neopren	Light Grey/Grey	2.50 x 1.56m	38 kg	3	8	S	42 kg		3 690.-
<sup>3)</sup> Z11467	Cadet 250 Compact	Neopren	White/Grey	2.50 x 1.56m	38 kg	3	8	S	42 kg		3 690.-
<sup>3)</sup> Z11142	Cadet 300 Compact	(semi rigid with folding transom)	Light Grey/Grey	3.00 x 1.56m	48 kg	4	10	S	52 kg		2 790.-
<sup>3)</sup> Z11143	Cadet 300 Compact	Neopren	Light Grey/Grey	3.00 x 1.56m	48 kg	4	10	S	52 kg		4 150.-
<sup>3)</sup> Z11469	Cadet 300 Compact	Neopren	White/Grey	3.00 x 1.56m	48 kg	4	10	S	52 kg		4 150.-
<sup>3)</sup> Z11450	Cadet 260 Rib		Light Grey/Grey	2.60 x 1.56m	52 kg	3	10	S	40 kg		2 590.-
<sup>3)</sup> Z11451	Cadet 260 Rib	Neopren	Light Grey/Grey	2.60 x 1.56m	52 kg	3	10	S	40 kg		3 890.-
<sup>3)</sup> Z11459	Cadet 260 Rib	Neopren	White/Grey	2.60 x 1.56m	52 kg	3	10	S	40 kg		3 890.-
<sup>3)</sup> Z11452	Cadet 290 Rib		Light Grey/Grey	2.90 x 1.56m	66 kg	4	15	S	45 kg	2 890.-	
<sup>3)</sup> Z11453	Cadet 290 Rib	Neopren	Light Grey/Grey	2.90 x 1.56m	66 kg	4	15	S	45 kg	4 190.-	
<sup>3)</sup> Z11461	Cadet 290 Rib	Neopren	White/Grey	2.90 x 1.56m	66 kg	4	15	S	45 kg	4 190.-	
<sup>3)</sup> Z11454	Cadet 310 Rib		Light Grey/Grey	3.10 x 1.72m	87 kg	5	20	S	60 kg	3 390.-	
<sup>3)</sup> Z11455	Cadet 310 Rib	Neopren	Light Grey/Grey	3.10 x 1.72m	87 kg	5	20	S	60 kg	4 690.-	
<sup>3)</sup> Z11463	Cadet 310 Rib	Neopren	White/Grey	3.10 x 1.72m	87 kg	5	20	S	60 kg	4 690.-	
<sup>3)</sup> Z11456	Cadet 340 Rib		Light Grey/Grey	3.40 x 1.72m	94 kg	6	30	S	85 kg	3 900.-	
<sup>3)</sup> Z11457	Cadet 340 Rib	Neopren	Light Grey/Grey	3.40 x 1.72m	94 kg	6	30	S	85 kg	5 290.-	
<sup>3)</sup> Z11465	Cadet 340 Rib	Neopren	White/Grey	3.40 x 1.72m	94 kg	6	30	S	85 kg	5 290.-	
Z11431	Cadet 390 Rib	Neopren	White/Grey	3.90 x 1.90m	181 kg	7	50	L	115 kg	7 990.-	
<b>Easy Cruising</b>											
<sup>3)</sup> Z12106	Classic Mark 1 Solid	Grey	3.50 x 1.61m	61 kg	5	25	S	70 kg	4 190.-		
<sup>3)</sup> Z12109	Classic Mark 1 Alu	Grey	3.50 x 1.61m	64 kg	5	25	S	70 kg	4 490.-		
<sup>3)</sup> Z12107	Classic Mark 2C Solid	Grey	3.80 x 1.83m	74 kg	6	35	S	85 kg	4 990.-		
<sup>3)</sup> Z12110	Classic Mark 2C Alu	Grey	3.80 x 1.83m	77 kg	6	35	S	85 kg	5 290.-		
<sup>3)</sup> Z12108	Classic Mark 2 Solid	Grey	4.20 x 1.83m	83 kg	7	40	S	95 kg	5 790.-		
<sup>3)</sup> Z12111	Classic Mark 2 Alu	Grey	4.20 x 1.83m	87 kg	7	40	S	95 kg	5 990.-		
Z12208	Futura Mark 2C Fastroller	Red	3.70 x 1.99m	72 kg	5	25	S	62 kg	6 150.-		
<sup>3)</sup> Z12214	Futura Mark 2C Alu	Red	3.70 x 1.99m	97 kg	6	40	S	95 kg	6 290.-		
<sup>3)</sup> Z12214MC	Futura Mark 2C Alu Pack	Red	3.70 x 1.99m	131 kg	6	40	S	95 kg	6 750.-		

Z12209	Futura Mark 2 Fastroller		Red	4.10 x 1.99m	75 kg	6	30	L	75 kg	6 890.-
<sup>3)</sup> Z12215	Futura Mark 2 Alu		Red	4.10 x 1.99m	102 kg	7	50 <sup>2)</sup>	L	115 kg	7 150.-
<sup>3)</sup> Z12215MC	Futura Mark 2 Alu Pack		Red	4.10 x 1.99m	136 kg	7	50 <sup>2)</sup>	L	115 kg	7 450.-
Z12210	Futura Mark 3 Fastroller		Red	4.50 x 2.05m	81 kg	8	40	L	90 kg	7 890.-
<sup>3)</sup> Z12216	Futura Mark 3 Alu		Red	4.50 x 2.05m	116 kg	9	60 <sup>2)</sup>	L	120 kg	8 150.-
<sup>3)</sup> Z12216MC	Futura Mark 3 Alu Pack		Red	4.50 x 2.05m	150 kg	9	60 <sup>2)</sup>	L	120 kg	8 500.-

### Sport Cruising

<sup>3)</sup> Z14600	Pro 420	(semi rigid)		Red Tube/White Hull	4.20 x 1.90m	181 kg	7	50 <sup>2)</sup>	L	115 kg	8 690.-
<sup>3)</sup> Z14601	Pro 420	(semi rigid)		Black Tube/White Hull	4.20 x 1.90m	181 kg	7	50 <sup>2)</sup>	L	115 kg	8 690.-
<sup>3)</sup> Z14603	Pro 420	(semi rigid)		Red Tube/Grey Hull	4.20 x 1.90m	181 kg	7	50 <sup>2)</sup>	L	115 kg	8 690.-
<sup>3)</sup> Z14604	Pro 420	(semi rigid)		Black Tube/Grey Hull	4.20 x 1.90m	181 kg	7	50 <sup>2)</sup>	L	115 kg	8 690.-
<sup>3)</sup> Z14602	Pro 420	Neopren (semi rigid)		Grey Tube/White Hull	4.20 x 1.90m	181 kg	7	50 <sup>2)</sup>	L	115 kg	10 990.-
<sup>3)</sup> Z14605	Pro 420	Neopren (semi rigid)		Grey Tube/Grey Hull	4.20 x 1.90m	181 kg	7	50 <sup>2)</sup>	L	115 kg	10 990.-
Z14610	Pro 500	(semi rigid)		Red Tube/White Hull	4.70 x 2.05m	230 kg	9	70 <sup>2)</sup>	L	125 kg	10 590.-
Z14611	Pro 500	(semi rigid)		Black Tube/White Hull	4.70 x 2.05m	230 kg	9	70 <sup>2)</sup>	L	125 kg	10 590.-
Z14610G	Pro 500	(semi rigid)		Red Tube/Grey Hull	4.70 x 2.05m	230 kg	9	70 <sup>2)</sup>	L	125 kg	10 590.-
Z14611G	Pro 500	(semi rigid)		Black Tube/Grey Hull	4.70 x 2.05m	230 kg	9	70 <sup>2)</sup>	L	125 kg	10 590.-
Z14612	Pro 500	Neopren (semi rigid)		Grey Tube/White Hull	4.70 x 2.05m	230 kg	9	70 <sup>2)</sup>	L	125 kg	13 190.-
Z14612G	Pro 500	Neopren (semi rigid)		Grey Tube/Grey Hull	4.70 x 2.05m	230 kg	9	70 <sup>2)</sup>	L	125 kg	13 190.-
<sup>3)</sup> Z14512	Pro 550	(semi rigid)		Red Tube/White Hull	5.20 x 2.20m	315 kg	12	90 <sup>2)</sup>	L	189 kg	13 900.-
<sup>3)</sup> Z14513	Pro 550	(semi rigid)		Black Tube/White Hull	5.20 x 2.20m	315 kg	12	90 <sup>2)</sup>	L	189 kg	13 900.-
<sup>3)</sup> Z14512G	Pro 550	(semi rigid)		Red Tube/Grey Hull	5.20 x 2.20m	315 kg	12	90 <sup>2)</sup>	L	189 kg	13 900.-
<sup>3)</sup> Z14513G	Pro 550	(semi rigid)		Black Tube/Grey Hull	5.20 x 2.20m	315 kg	12	90 <sup>2)</sup>	L	189 kg	13 900.-
<sup>3)</sup> Z14514	Pro 550	Neopren (semi rigid)		Grey Tube/White Hull	5.20 x 2.20m	315 kg	12	90 <sup>2)</sup>	L	189 kg	16 490.-
<sup>3)</sup> Z14514G	Pro 550	Neopren (semi rigid)		Grey Tube/Grey Hull	5.20 x 2.20m	315 kg	12	90 <sup>2)</sup>	L	189 kg	16 490.-
Z14616	Pro 5.5	(semi rigid)	<b>new</b>	Red Tube/Light Grey Hull	5.40 x 2.54m	365 kg	12	115	L	tbc	15 900.-
Z14617	Pro 5.5	(semi rigid)	<b>new</b>	Black Tube/Light Grey Hull	5.40 x 2.54m	365 kg	12	115	L	tbc	15 900.-
Z14618	Pro 5.5	Neopren (semi rigid)	<b>new</b>	Grey Tube/Light Grey Hull	5.40 x 2.54m	365 kg	12	115	L	tbc	18 900.-
Z14616G	Pro 5.5	(semi rigid)	<b>new</b>	Red Tube/Dark Grey Hull	5.40 x 2.54m	365 kg	12	115	L	tbc	15 900.-
Z14617G	Pro 5.5	(semi rigid)	<b>new</b>	Black Tube/Dark Grey Hull	5.40 x 2.54m	365 kg	12	115	L	tbc	15 900.-
Z14618G	Pro 5.5	Neopren (semi rigid)	<b>new</b>	Grey Tube/Dark Grey Hull	5.40 x 2.54m	365 kg	12	115	L	tbc	18 900.-
tbc	Pro 6.5	(semi rigid)	<b>new</b>	Red Tube/Light Grey Hull	6.07 x 2.54m	tbc	14	150	X	240 kg	20 900.-
tbc	Pro 6.5	(semi rigid)	<b>new</b>	Black Tube/Light Grey Hull	6.07 x 2.54m	tbc	14	150	X	240 kg	20 900.-
tbc	Pro 6.5	Neopren (semi rigid)	<b>new</b>	Grey Tube/Light Grey Hull	6.07 x 2.54m	tbc	14	150	X	240 kg	23 900.-
tbc	Pro 6.5	(semi rigid)	<b>new</b>	Red Tube/Dark Grey Hull	6.07 x 2.54m	tbc	14	150	X	240 kg	20 900.-
tbc	Pro 6.5	(semi rigid)	<b>new</b>	Black Tube/Dark Grey Hull	6.07 x 2.54m	tbc	14	150	X	240 kg	20 900.-
tbc	Pro 6.5	Neopren (semi rigid)	<b>new</b>	Grey Tube/Dark Grey Hull	6.07 x 2.54m	tbc	14	150	X	240 kg	23 900.-
Z14457	Pro 650	Neopren (semi rigid)		Grey Tube/Grey Hull	6.30 x 2.50m	570 kg	15	150	X	240 kg	25 690.-
Z14458	Pro 650	Neopren (semi rigid)		Red Tube/Grey Hull	6.30 x 2.50m	570 kg	15	150	X	240 kg	25 690.-
Z14459	Pro 650	Neopren (semi rigid)		Black Tube/Grey Hull	6.30 x 2.50m	570 kg	15	150	X	240 kg	25 690.-
Z14619	Pro 7	Neopren (semi rigid)	<b>new</b>	Red Tube/Light Grey Hull	6.75 x 2.54m	790 kg	16	250 <sup>6)</sup>	X <sup>6)</sup>	288 kg <sup>6)</sup>	28 690.-
Z14620	Pro 7	Neopren (semi rigid)	<b>new</b>	Black Tube/Light Grey Hull	6.75 x 2.54m	790 kg	16	250 <sup>6)</sup>	X <sup>6)</sup>	288 kg <sup>6)</sup>	28 690.-
Z14621	Pro 7	Neopren (semi rigid)	<b>new</b>	Grey Tube/Light Grey Hull	6.75 x 2.54m	790 kg	16	250 <sup>6)</sup>	X <sup>6)</sup>	288 kg <sup>6)</sup>	28 690.-
Z14619G	Pro 7	Neopren (semi rigid)	<b>new</b>	Red Tube/Dark Grey Hull	6.75 x 2.54m	790 kg	16	250 <sup>6)</sup>	X <sup>6)</sup>	288 kg <sup>6)</sup>	28 690.-
Z14620G	Pro 7	Neopren (semi rigid)	<b>new</b>	Black Tube/Dark Grey Hull	6.75 x 2.54m	790 kg	16	250 <sup>6)</sup>	X <sup>6)</sup>	288 kg <sup>6)</sup>	28 690.-
Z14621G	Pro 7	Neopren (semi rigid)	<b>new</b>	Grey Tube/Dark Grey Hull	6.75 x 2.54m	790 kg	16	250 <sup>6)</sup>	X <sup>6)</sup>	288 kg <sup>6)</sup>	28 690.-
<sup>4)</sup> Z14460	Pro 750 Neopren	Neopren (semi rigid)		Grey Tube/Grey Hull	7.50 x 2.90m	870 kg	16	250 <sup>6)</sup>	X <sup>6)</sup>	288 kg <sup>6)</sup>	38 490.-
<sup>4)</sup> Z14461	Pro 750 Neopren	Neopren (semi rigid)		Red Tube/Grey Hull	7.50 x 2.90m	870 kg	16	250 <sup>6)</sup>	X <sup>6)</sup>	288 kg <sup>6)</sup>	38 490.-
<sup>4)</sup> Z14462	Pro 750 Neopren	Neopren (semi rigid)		Black Tube/Grey Hull	7.50 x 2.90m	870 kg	16	250 <sup>6)</sup>	X <sup>6)</sup>	288 kg <sup>6)</sup>	38 490.-
<sup>4)</sup> Z14464	Pro 850 Neopren	Neopren (semi rigid)		Black Tube/Grey Hull	8.50 x 3.00m	1350 kg	20	300 <sup>8)</sup>	X <sup>8)</sup>	544 kg <sup>8)</sup>	51 500.-
Z14466	Pro 850 Neopren	Neopren (semi rigid)		Grey Tube/Grey Hull	8.50 x 3.00m	1350 kg	20	300 <sup>8)</sup>	X <sup>8)</sup>	544 kg <sup>8)</sup>	51 500.-

Bei gleichzeitigem Kauf eines YAMAHA-Motors offerieren wir Ihnen eine Preisreduktion von je 5% auf Boot und Motor.  
Lors d'un achat d'un moteur YAMAHA en même temps, nous vous offrons une réduction de prix de 5% sur le bateau et le moteur.



Art.Nr. Art-No	Modell Modèle		Farbe Couleur	Abmessungen Dimensions	Gewicht Poids	Pers. Pers.	max. PS CV max.	Motor- schaft Arbre du moteur	max. zugelassenes Motorengewicht Poids max. du moteur admis	empfohlener VP inkl. MwSt. Prix de vente recommandé TVA incl. CHF	Wichtig! Important! Packages
-------------------	------------------	--	------------------	---------------------------	------------------	----------------	--------------------	--	---	--	------------------------------------

**Sensationelle Boots-Nettopreise nur gültig mit YAMAHA Neumotorisierung / Prix net sensationnels seulement valables avec motorisation YAMAHA neuf**

Z14816	Pro Open 550	(semi rigid)	Black Tube/Grey Hull	5.50 x 2.50m	440 kg	11	120	L	195 kg	21 500.-	Alle Boote werden fahrbereit ausgeliefert. Motorenpreise gemäss YAMAHA-Preisliste. Tous les bateaux livrés sont prêts à naviguer. Prix du moteur selon la liste de prix YAMAHA.
Z14817	Pro Open 550	Neopren (semi rigid)	Black Tube/Grey Hull	5.50 x 2.50m	440 kg	11	120	L	195 kg	23 500.-	
Z14712	Pro Open 550 Ltd Ultimate	Neopren (semi rigid)	<b>new</b> Black/Grey Tube/Dark Grey Hull	5.50 x 2.50m	440 kg	11	120	L	195 kg	25 500.-	
Z14704	Pro Open 650	Neopren (semi rigid)	Black Tube/Grey Hull	6.50 x 2.50m	670 kg	13	175 <sup>5)</sup>	X <sup>5)</sup>	240 kg <sup>5)</sup>	31 500.-	
Z14710	Pro Open 650 Ltd Ultimate	Neopren (semi rigid)	<b>new</b> Black/Grey Tube/Dark Grey Hull	6.50 x 2.50m	670 kg	13	175 <sup>5)</sup>	X <sup>5)</sup>	240 kg <sup>5)</sup>	33 500.-	
<b>Comfort Cruising</b>											
Z14810	Medline 500	(semi rigid)	White/Light Grey	5.00 x 2.24m	353 kg	9	80	L	191 kg	16 400.-	Alle Boote werden fahrbereit ausgeliefert. Motorenpreise gemäss YAMAHA-Preisliste. Tous les bateaux livrés sont prêts à naviguer. Prix du moteur selon la liste de prix YAMAHA.
Z14811	Medline 500	Neopren (semi rigid)	White/Light Grey	5.00 x 2.24m	353 kg	9	80	L	191 kg	18 900.-	
Z14814	Medline 580	(semi rigid)	White/Light Grey	5.80 x 2.54m	601 kg	12	115	X	244 kg	22 900.-	
Z14815	Medline 580	Neopren (semi rigid)	White/Light Grey	5.80 x 2.54m	601 kg	12	115	X	244 kg	25 690.-	
Z14808	Medline 660	Neopren (semi rigid)	White/Light Grey	6.60 x 2.54m	826 kg	14	175	X	282 kg	33 500.-	
Z14807	Medline 740	Neopren (semi rigid)	White/Light Grey	7.34 x 2.90m	1000 kg	16	250	X	294 kg	44 500.-	
Z14369	Medline 850	Neopren (semi rigid)	White/Light Grey	8.50 x 3.00m	1600 kg	B=6/C=15	350 <sup>8)</sup>	U <sup>8)</sup>	380 kg <sup>8)</sup>	n.a.	
Z14150	N-ZO 600	Neopren (semi rigid)	White/Grey	6.00 x 2.54m	930 kg	12	150	X	234 kg	39 900.-	
Z14151	N-ZO 680	Neopren (semi rigid)	White/Grey	6.80 x 2.54m	1080 kg	14	200	X	300 kg	47 900.-	
Z14153	N-ZO 760	Neopren (semi rigid)	White/Grey	7.60 x 3.00m	1200 kg	18	300 <sup>7)</sup>	U <sup>7)</sup>	393 kg <sup>7)</sup>	57 900.-	
Z14152	N-ZO 700 Cabin boat	Neopren (semi rigid)	White/Grey	6.99 x 3.21m	1490 kg	12	300 <sup>7)</sup>	U <sup>7)</sup>	373 kg <sup>7)</sup>	69 900.-	

Alle Preise basieren auf dem Standard-Lieferumfang des Herstellerwerks. Zusatzrichtungen wie Motor, Fernbedienung, Steuerkonsolen, Sitze, Lichterführung, gesetzliche Ausrüstungsgegenstände, Montagearbeiten, etc. werden separat verrechnet. Lieferungen erfolgen ab Lager Safenwil, zuzüglich Versandpesen. Tous les prix se basent sur l'équipement standard de l'usine. Des installations supplémentaires, par ex. le moteur, commande à distance, console complète, sièges, feux de navigation, équipement prescrit par la loi, travaux de montage, etc. seront facturés séparément. Livraison départ Safenwil, plus frais de transport.

Alle Preise zuzüglich Immatrikulationspapiere / Tous les prix plus documents d'immatriculation

Typengeprüfte Boote für die Schweiz / Bateaux homologués pour la Suisse:

Adm. Gebühr, Abnahmeprotokoll, Typenschein, EG-Konformitätserklärung, Zollausweis, Lärmmessung, etc.

Taxe adm., protocole d'inspection, certificat de type, déclaration de conformité pour la CEE, acquit de douane, mesurage de bruit, etc.

Pauschal / Montant global CHF 85.00 inkl. MwSt. / TVA incluse

Nicht typengeprüfte Boote / Bateaux sans homologation:

Zollausweis / Acquit de douane

CHF 27.00 inkl. MwSt. / TVA incluse

Für motorisierte Boote / pour bateaux motorisés:

Import- und Abgasbestätigung / Attestation d'importation et de gaz d'échappement

CHF 40.00 inkl. MwSt. / TVA incluse

Garantie: 5 Jahre auf Bootshaut bei Rücksendung der Garantiekarte und Inspektion bei einem offiziellen Zodiac-Händler innerhalb 24 Monaten ab Kaufdatum. Sonst 2 Jahre

Garantie: 5 ans sur le tissu si la carte de garantie est retournée et inspection chez un agent Zodiac officiel dans les 24 mois à compter de la date d'achat. Autrement 2 ans

S = Kurzschaft / arbre court  
 L = Langschaft / arbre long  
 X = Ultralangschaft / arbre ultralong  
 U = Super Ultralangschaft / arbre super ultra long

<sup>1)</sup> in der Schweiz sind Boote bis 2.50m nicht mit Motor zugelassen / Des bateaux jusqu'à 2.50m ne sont pas admis en Suisse avec moteur  
<sup>2)</sup> mit Pinnensteuerung, in CH bis 40PS zugelassen / commande avec barre franche, en Suisse admis jusqu'à 40 CV  
<sup>3)</sup> mit Typenschein / avec certificat de type  
<sup>4)</sup> Packagerabatt 5% nur auf Motor / Rabais package 5% seulement sur le moteur  
<sup>5)</sup> bei Doppelmotorisierung 2 x 80 PS zulässig, 2 x Langschaft (L) / en bi-motorisation 2 x 80 CV admis, 2 x arbre long (L)  
<sup>6)</sup> bei Doppelmotorisierung 2 x 125 PS zulässig, 2 x Ultralangschaft (X) / en bi-motorisation 2 x 125 CV admis, 2 x arbre ultra long (X)  
<sup>7)</sup> bei Doppelmotorisierung 2 x 150 PS zulässig, 2 x Ultralangschaft (X) / en bi-motorisation 2 x 150 CV admis, 2 x arbre ultra long (X)  
<sup>8)</sup> bei Doppelmotorisierung 2 x 225 PS zulässig, 2 x Ultralangschaft (X) / en bi-motorisation 2 x 225 CV admis, 2 x arbre ultra long (X)

Techn. Modifikationen, Änderungen des Lieferumfanges und der Preise bleiben jederzeit ausdrücklich vorbehalten! - Modifications techniques, changements de l'équipement et des prix restent en tout temps expressément réservées !